



Tado Dambrausko

2012-2013

FOTO

KONKURSAS

LIETUVOS KARIUOMENĖ FOTOGRAFIJOJE

Tadas Dambrauskas Photography Contest Lithuanian Armed Forces in Photography 2012-2013

Tado Dambrausko fotokonkursas

Lietuvos kariuomenė fotografijoje
2012–2013 m.

Tadas Dambrauskas Photography Contest

Lithuanian Armed Forces in Photography
2012–2013





Tadas Dambrauskas,
fotografas ir operatorius
Photographer and cameraman

Tadas

Dambrausko
**FOTO
KONKURSAS**

LIETUVOS KARIUOMENĖ
FOTOGRAFIJOJE
2012–2013

Lithuanian Armed Forces
in Photography 2012–2013



Legendiniu tapęs Tado Dambrausko fotokonkursas „Lietuvos kariuomenė fotografijoje“ gyvuoja jau devynerius metus. Ką devinti metai reiškia konkursui? Tikriausiai tą patį, ką ir žmogui. Pirmieji devyneri metai žmogaus gyvenime yra nuolatinis augimas – vystymasis, mokymasis, formavimasis. Užaugo ir konkursas, kartu užsiaugindamas dalyvius, gerbėjus, komisijos narius. Žmones, laukiančius konkurso, nuotraukų, parodos, įvertinimų, emocijų.

Simboliška, kad skaičius devyni siejamas su embriono vystymosi laikotarpiu. Taigi galime teigti, kad po devynerių metų konkursas jau įgavo savo aiškia tvirtą formą. Mažai keičiasi nuostatai, data, eiga. Kariuomenę mylintys ir ja besišavintys fotografai, kariškiai ir civiliai, profesionalai ir mėgėjai, vos pasibaigus vienam konkursui, ruošiasi kitam – ieškodami ir prisijaukindami įspūdingiausias akimirkas iš karių gyvenimo.

Šie konkurso metai, kaip ir kiekvieni, yra kažkiek kitokie. Dėl nuotraukų įvairovės šis katalogas žaismingas ir nuotaikingas. Temos laisvė kūrėjams leido į kariuomenę pasižiūrėti iš įvairių pusių: ji spalvota ir nespalsvota, purvina ir su paradinėmis uniformomis, artimiausiame mieste ir operacijoje Afganistane, besitreniruojanti ir atliekanti atsakingą užduotį.

Iš daugiau nei 400 nuotraukų vos 60 gula į katalogą. Komisijos narių ginčai, besikeičiantys „Delfi“ portale balsavimo skaičiai, ilgai lauktas „Fotoserviso“ prizininkas rodo, kad atrinkti geriausius tikrai nėra paprasta. Formulės, kas laimės konkursą nėra. Čia svarbiausia – ne tik kariuomenės įvykiai per metus, bet ir autorių žvilgsnis į juos, pagauti momentai.

Labai svarbu ne tik žiūrėti nuotraukas, bet jas perskaityti ir išgirsti. Kviečiame Jus įsižiūrėti, išgirsti, ką jos pasakoja. Istorijų gali būti daug ir įvairių, kiekvienas jas savaip supranta – tuo ir žavus šis konkursas. Tuo ir žavi mūsų kariuomenė.

The already legendary Tadas Dambrauskas Photography Contest has been faring for 9 years now. What do 9 years mean for a contest? Probably, the same that would mean to a person. The first 9 years in a person's life are the years of continual growth – development, learning and formation. So, the Contest has grown as well, raising its participants, fans and juries along with itself. It has affected its audience, anticipating another Contest, new photos, exhibitions, recognition, and emotions likewise.

Symbolically, the number 9 is associated with the period of foetal development. So, we may maintain that with those 9 years past the Contest has already assumed a clear and stable shape. Currently, few changes come about in its regulations, time and course. As soon as one Contest of the series ends, photographers, military and civilian participants who cherish and admire the Lithuanian Armed Forces, begin searching for and taming the most impressive moments from the military life that could be presented for the following event.

This Contest's year was slightly different, like every year though. The diversity of photos makes this catalogue playful and vivacious. The arbitrary topic has allowed the authors to provide their unique approach to the military life: the Lithuanian Armed Forces is shown in colour and in black and white, filthy and in full dress, operating in a town nearby and in the operation in Afghanistan, conducting an exercise and completing a mission.

As little as 60 photos from the over 400 submitted were drawn into the catalogue. Selecting the best is not easy as it has been testified by the quarrels among the Jury, the changes in vote numbers in Delfi web portal, or the anticipation for the Fotoservisas prize winner. There is no ready-made formula on how to determine who should win. The key role here is played not only by the variety of events that have taken place in the Lithuanian Armed Forces over the year but also by the authors' perspective on them and the moments caught.

It is really rewarding not only to view photos but also to read and hear them. We invite you to contemplate them and to listen to the stories they have to tell. Numerous and different stories are possible and everyone interprets them in an individual way. That is a charming angle of this Contest. That is also a charming angle of our Armed Forces.

Konkurso komisija

The Jury



**Komisijos pirmininkas
gen. ltn. Arvydas Pocius,
Lietuvos kariuomenės vadas**

**Chairman of the Jury
Lieutenant General Arvydas Pocius
Chief of Defence of Lithuania**

Karo fotografo Tado Dambrausko vardu pavadintas fotokonkursas rengiamas jau devintus metus. Per šį laikotarpį buvo daug pokyčių: modernėjanti fotografavimo technika šio konkurso dalyviams atvėrė daug naujų galimybių, plėtėsi nuotraukų tematika, ne pirmus metus konkurse dalyvaujančių neprofesionalių fotografų meistriškumas akivaizdžiai tobulėjo. Buvo daug permainų ir Lietuvos kariuomenėje: keitėsi ginkluotė, atliekamų misijų pobūdis, geografija, netgi uniformų detalės. Tado Dambrausko fotokonkursas įgavo nepaprastai svarbų dokumentavimo vaidmenį – lygindami jo katalogus pastebėtume tikrai įdomią ir įvairiapusę dinamiką. Konkursas tapo gražia tradicija, tai augina jo vertę.

Šiomet konkursui pateiktos fotografijos nebuvo skirstomos į kategorijas pagal tematiką. Taigi pripažintoji nugalėtoja gali drąsiai būti vadinama geriausia 2012–2013 m. nuotrauka apie Lietuvos kariuomenę. Toks įvardijimas įpareigoja, todėl konkursas – nelengvas iššūkis ne tik dalyviams bet ir vertinimo komisijai.

Kad išrinktų prizinių vietų vertas nuotraukas, komisija turėjo įvertinti per pusę tūkstančio užfiksuotų vaizdų.

Kaip komisijos pirmininkas džiaugiuosi, kad komisiją šiemet sustiprino užsienio šalių fotografai ir žurnalistai – jie ne taip glaudžiai susiję su Lietuva ir jos kariuomene, todėl nesirėmė nusistovėjusiais vertinimais. Jų neįprastos įžvalgos sudarė sąlygas objektyviau vertinti fotografijas.

Džiugu, kad šiemet geriausias savo nuotraukas pateikė ir atskiroje kategorijoje buvo įvertinti Lietuvos krašto apsaugos sistemoje tarnaujantys ir dirbantys specialistai, kurių užduotis – fotoaparatu fiksuoti kariuomenės gyvenimą. Nuo pat fotografijos atsiradimo nemažą dalį visų šiuo būdu užfiksuotų siužetų sudaro būtent kariniai vaizdai. Turime išlikusias tarpukario Lietuvos kariuomenės fotografijas, pokario partizanų gyvenimo ir kovos momentus atspindinčias nuotraukas. Žiūrėdami į istorines fotografijas, tyrinėdami užfiksuotus unikalius kariuomenės gyvenimo momentus, neabejojame karo fotografų darbo svarba ne tik kariuomenės bet ir valstybės istorijai. Taigi kariuomenės fotografų profesionalų dalyvavimas konkurse yra kartu ir jų atliekamo darbo prasmės įvertinimas.

Džiaugiuosi konkurso menine verte ir neblėstančiu dalyvių aktyvumu – tai rodo, kad kariuomenė yra įdomi fotografams, o jų įamžintos gyvos, nesuvaidintos Lietuvos kariuomenės akimirkos leidžia visuomenei pažvelgti į kariuomenę iš arti.

This photography contest named after military photographer Tadas Dambrauskas is held for the ninth year in a row. Numerous changes have come about during the period: advance in photography-related technologies has opened plenty of new opportunities for the participants, subject-matter of the competing images has expanded, an obvious progress in the mastery level of regular amateur participants has been observed. Plenty of turns have taken place within the Lithuanian Armed Forces too: military equipment and even the details of military uniforms have undergone changes, just like the character and geography of the missions the Lithuanian Armed Forces are contributing to. Tadas Dambrauskas Photography Contest has assumed a crucial role of documentation: a really interesting and multifold dynamism is found when comparing the Contest's catalogues from different years. The fact that the Contest has become an admirable tradition only augments its value.

This year the competing photos are not classified into thematic categories. For that reason the winning image has every right to claim the name of the best photograph of the Lithuanian Armed Forces in 2012-2013. This is a binding name, therefore the Contest is a challenging event both for the entrants and the Jury.

The Jury had to tackle the task of judging half a thousand of photos for hunting out the ones deserving victory the most.

As the Jury Chairman I am very happy to have our Jury reinforced by photographers and reporters from abroad this year – being less associated with the Lithuanian Armed Forces they have not been referring to customary estimation. The outsider's insights they have provided helped us assess the photos in a more objective way.

It is rejoicing that military and civilian specialists whose direct job is taking photographs of the life within the Lithuanian Armed Forces have entered their best photos and whave been evaluated under a separate category in this Contest. Since the dawn of photography a significant part of all the stories recorded via this technique have concerned military subject. We possess extant photos reflecting the interwar armed forces of Lithuania, moments of the postwar guerrilla fighters' life and struggle. As we look at historical photographs and study those unique moments of military life, we are convinced of the significance of military photographers' efforts not only for the history of the Lithuanian Armed Forces but of the entire state. Hence the professional photographers' participation in the Contest is also a recognition of the significance of their job.

I am delighted about the artistic value of the Contest and the participants' unflagging activeness which testifies to the photographers' interest the armed forces stimulates, as well as to the fact that the living and natural moments of military life they record really are an enabler for the society to get a closer look at the Lithuanian Armed Forces.

Konkurso komisija

The Jury



EDUARDAS BAREIKA,
Fotografas-videografas, viešosios įstaigos „Big Adventure“ kino operatorius
Photographer-videographer, Cinematographer for the PE Big Adventure

„Žurnaluose ar laikraščiuose matydami gražias ar kvapą gniaužiančias karo nuotraukas net nenučiuojame, ką dėl to kadro patyrė ir padarė fotografas. Ir kiekvienas unikalus kadras turi savo kitą – nepapasakotą istoriją. Įsijauskite į nuotrauką – kito išgyvenimus – ir pabandykite save įsivaizduoti kitoje objektyvo pusėje.“

„Seldom do we know what a military photographer has gone through or has done for taking a shot when we admire those beautiful and breath-taking military photos in magazines and newspapers. Each unique shot has a one more, an untold one story behind it. Tune in to the image and experiences of another person and try to picture yourselves behind the camera that has taken the shot.“



VLADIMIRAS IVANOVAS,
Dienraščio „Verslo žinios“ ir žurnalo „Verslo klasė“ Fotoinformacijos skyriaus redaktorius. Lietuvos spaudos fotografų klubo valdybos narys
Editor of the Photo Information Division for the Business News daily and Business Class magazine, Board member of the Lithuanian Press Photographers Club

„Linkiu kolegoms taiklių fotošūvių ir kuo įdomesnių akimirų. Fiksuokite jas bet kokia fototechnika – pradedant mobiliuoju telefonu ir baigiant profesionaliu fotoaparatu.“

„I wish to my colleagues well-directed camerashots and most interesting moments. Do not hesitate to record them with any photographic equipment at hand – be it your mobile phone or a professional camera.“



JONAS STASELIS,
Lietuvos fotomenininkų sąjungos pirmininkas, VšĮ „Lietuvos spaudos fotografų klubas“ prezidentas
Chairman of the Lithuanian Photography Artists' Association, President of the Lithuanian Press Photographers Club (PE), Member of the Lithuanian Culture and Art Council

„Kolegoms norėčiau palinkėti, kad kariuomenės tema nebūtų tikslas, o idėja, kurią perteiktų per savitą pasaulio suvokimą, įdėtų dalelę savęs ir taip tarytum pasidalytų savo mintimis. Pasidalytų taip, kad pajustumė jo paties patyrimus ir suvokimą apie karį, karinio gyvenimo akimirką.“

„I would like to wish my colleagues to see military subject-matter as an idea which should be conveyed through their unique worldview, spiced up with a shred of their personalities and instrumental for sharing their own thoughts, rather than a goal in itself. Sharing in such a way that it would make us feel their genuine experience and perception of what a soldier and a moment in a military life is.“



STANISLOVAS ŽVIRGŽDAS,
Lietuvos nacionalinės kultūros ir meno premijos laureatas, fotomenininkas
Winner of the Lithuanian National Culture and Art Premium, Art Photographer

„Gerbiami kolegos, nesivadovaukite vien buvusių konkursų kataloguose skelbtomis fotografijomis, ieškokite naujų temų, venkite standartinio mąstymo, tada ir rezultatas bus teigiamas.“

„Honourable colleagues, do not allow contents of the previous catalogues of Tadas Dambrauskas Photography Contest direct you - discover new themes, avoid standard thought, and you will be rewarded with a positive result.“



MICHAEL YON,
JAV karo korespondentas
US War Correspondent

„Didelė garbė būti šio reikšmingo konkurso komisijos nariu. Vertinant nuotraukas Tailande pasikviečiau apie 20 kolegų fotografų, mes praleidom daug laiko atidžiai peržiūrėdami kiekvieną vaizdą, tarpusavyje nemažai ginčijomės. Daug puikių nuotraukų, gaila, nebepateko į finalinį vertinimą.“

Fotografiją galima pasitelkti meno, mokslo, švietimo, medicinos tikslams arba kaip ginklą. Fotoaparatas net pranoksta plunksną – nuotraukos yra ypatingai svarbus dokumentikos apie karą šaltinis – išnaudokite fotografiją protingai.“

„It was an honour to have the opportunity to judge in this tough competition. About 20 photographers came together in Thailand and we spent much time going through each picture. Many excellent photographs were sadly cut from the finals, and we had a few arguments among ourselves!“

Photography can be used for art, science, education, medicine, or as a weapon. The camera, more so even than the pen, is the foremost witness to war. Please choose wisely.“



TIEME FESTNER,
Aviacijos fotografas, agentūros DAPPA įkūrėjas, Nyderlandai
Aviation Photographer, Agency DAPPA, Netherlands

„Padrąšintas kitų Tado Dambrausko fotokonkurse pirmą kartą dalyvavau 2008 metais. Nors to visiškai nesitikėjau, tuomet laimėjau antrąją vietą profesionalų kategorijoje. Šiomet man buvo patikėta garbė būti Tado Dambrausko fotokonkurso komisijos nariu.“

Norėčiau padrąsinti visus – ir profesionalus, ir mėgėjus – pateikti šiam konkursui savo geriausius kadrus. Nebijokite to daryti, aš taip pat kai kurias geriausias savo nuotraukas padariau visiškai netikėtai, tad nėra reikalo dvejoti, ar verta dalyvauti šiame puikiam konkurse. Vertindamas nuotraukas aš asmeniškai daugiausia dėmesio skyriau tiems aspektams, dėl kurių, mano manymu, nuotrauka tampa įtaigi. Tai – įkvėpimas, aistra, išliekamoji vertė, momento pasirinkimas, įžvalga, patrauklumas, nuojauta, emocija, įtaka, siužetas ir kompozicija.“

„I took part in T. Dambrauskas photo competition in 2008, encouraged by a third party. Totally unexpectedly for me personally, I won the 2nd prize in the professional group. And now in 2013 I am privileged to be a member of the honourable commission of Tadas Dambrauskas Photography Contest.“

I would like to encourage everybody, professional or not, to send in his or her best pictures. Don't be afraid, I took some of my best pictures unexpectedly, so there is no need for hesitation about participation in this admirable contest. As for me personally, I had a sharp eye for some aspects which in my view make up a good photo while judging in the contest: inspiration, passion, persistence, timing, perception, the captivating quality, feeling, emotion, impact, story, and composition.“

LIETUVOS KARIUOMENĖ
FOTOGRAFIJOJE 2012-2013



LITHUANIAN ARMED FORCES
IN PHOTOGRAPHY 2012-2013



vyr. ltn. Andrius Česnauskas,
Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo
centro viešųjų ryšių karininkas. 2012 m. tarnavo
PAG-15 misijoje Afganistane

Public Affairs Officer for the General Adolfas
Ramanauskas Warfare Training Centre. Deployed
to the PRT-15 mission in Afghanistan in 2012

I vieta
1st Place

Andrius Česnauskas
Dovana mergaitei. PAG-15 civilių ir karių
bendradarbiavimo grupė dažnai siunčiama
į patrulius, teikia humanitarinę pagalbą.
Kpt. Rūta Gaižutytė perduoda Lietuvos vaikų
dovanotus žaislus Afganistano vaikams
A gift for a girl. Civilian-Military Cooperation
Team of the PRT-15 frequently conducts
patrols and distributes humanitarian aid.
Capt Rūta Gaižutytė hands over toys preloved
by Lithuania's children to the children of
Afghanistan.





srž. Edvardas Velbasis,

Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos
mokomojo pulko vyresnysis instruktorius

Senior Instructor with the Lithuanian
Great Hetman Jonušas Radvila Training
Regiment

II vieta
2nd Place

Edvardas Velbasis

Intendantas dviračių pritrūko. Kariai po
lauko pratybų grįžta į kareivines. Gaižiūnų
poligonas, 2012 m. rugpjūtis
Quartermaster got short of bicycles. troops
return to barracks after a field training event.
August 2012, Gaižiūnų Training Area





Laimis Bratikas,

Krašto apsaugos savanorių pajėgų
Karo prievolės ir komplektavimo
skyriaus viršininko pavaduotojas

Deputy Head of the Military
Conscription and Enrolment Section of
the National Defence Volunteer Force

III vieta
3rd Place

Laimis Bratikas
Ataka
An assault





vyr. ltn. Andrius Česnauskas,
Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo
centro viešųjų ryšių karininkas. 2012 m. tarnavo
PAG-15 misijoje Afganistane

Public Affairs Officer for the General Adolfas
Ramanauskas Warfare Training Centre. Deployed
to the PRT-15 mission in Afghanistan in 2012

III vieta
3rd Place

Andrius Česnauskas

Kariai ir aikštelėje – kariai. Didžiosios
kunigaikštienės Birutės motorizuotojo
pėstininkų bataliono pagrindu suformuota
PAG-15. Dažnai į patrulius siunčiama civilių
ir karių bendradarbiavimo grupė teikia
humanitarinę pagalbą vietiniams.

Mjr. Marius Geležūnas, kpt. Rūta Gaižutytė
ir vyr. ltn. Jaunius Matukas žaidžia tinklinį
Lal Wa SarJanGal kaime su moksleiviais

Troops are troops and a sports ground doesn't
make any exception. The PRT-15 formed
by the Lithuanian Grand Duchess Birutė
Motorised Infantry Battalion. The PRT-15
CIMIC Team frequently sent to conduct patrols
renders humanitarian aid to local population.
Maj Marius Geležūnas, Capt Rūta Gaižutytė
and 1st Lt Jaunius Matukas playing volleyball
with local pupils in the village of Lal Wa
SarJanGal





Vidmantas Balkūnas
Žvalgų išgyvenimo pratybos Karaliaus
Mindaugo motorizuotajame pėstininkų
batalione
Reconnaissance personnel of King Mindaugas
Motorised Infantry Battalion undergo survival
exercise

**Tomas Donauskas**

Tarptautinės pratybos „Baltic Fortress 2012”.
Iš kairės į dešinę: Karinių jūrų pajėgų štabo ir aprūpinimo laivas N42 „Jotvingis”, minų medžiotojas M52 „Sūduvis” ir patulinis laivas P11 „Žemaitis”. 2012 05 05

Multinational exercise “Baltic Fortress 2012”.
From left to right: command and supply vessel N42 “Jotvingis”, minehunter M52 “Sūduvis” and patrol vessel P11 “Žemaitis”, Lithuanian Navy, 5 May 2012



Laimis Bratikas
Priedanga
Under cover



Laimis Bratikas
Voratinklis
Spider-web



Laimis Bratikas

Romantika. Baziniai kariniai mokymai ir pietūs miške. Gaižiūnų poligonas, 2012 11 18

Romance. Basic military training and dining out in the forest. Gaižiūnų Training Area, 18 November 2012



Ieva Budzeikaitė

„Žiovulys nėra mandagu, bet tai bent jau sąžininga nuomonė“ (Voltaire)

Ši tiesa angliškai skamba daug geriau: „A yawn may not be polite, but at least it is an honest opinion.“

„A yawn may not be polite, but at least it is an honest opinion“ (Voltaire)

UAB „Fotoservisas“ prizas
Nominacija „Kario kasdienybė“
JSC Fotoservisas Prize
“Military Routine” Nomination



Tomas Donauskas
Duryš tunelio gale arba kaip patekti į radaro anteną. Karinių jūrų pajėgų Palangos jūros ir pakrančių stebėjimo posto radaras PS-239. Fotagrafuota iš apačios į viršų antenos, iškeltos į 25 metrų aukštį. Nuotraukoje vizualiai sudarantys tunelio vaizdą lankai – apsauginiai kopėčių rėmai. 2013 01 25

The door at the end of the tunnel, or getting to the radar antenna. "PS-239" radar at Palanga Surveillance Post of the Sea and Coastal Surveillance Service of the Lithuanian Navy. The shot of the antenna mounted at the height of 25m was taken from its foot. The bows of the ladder safety cage give the tunnel impression. 25 January 2013



Ieva Budzeikaitė
Lietuvos kariuomenės Garbės sargybos kuopos kariai per vėliavos pakėlimo ceremoniją Nepriklausomybės aikštėje
Flag hoisting ceremony in the Independence Square, Honor Guard Company of the Lithuanian Armed Forces



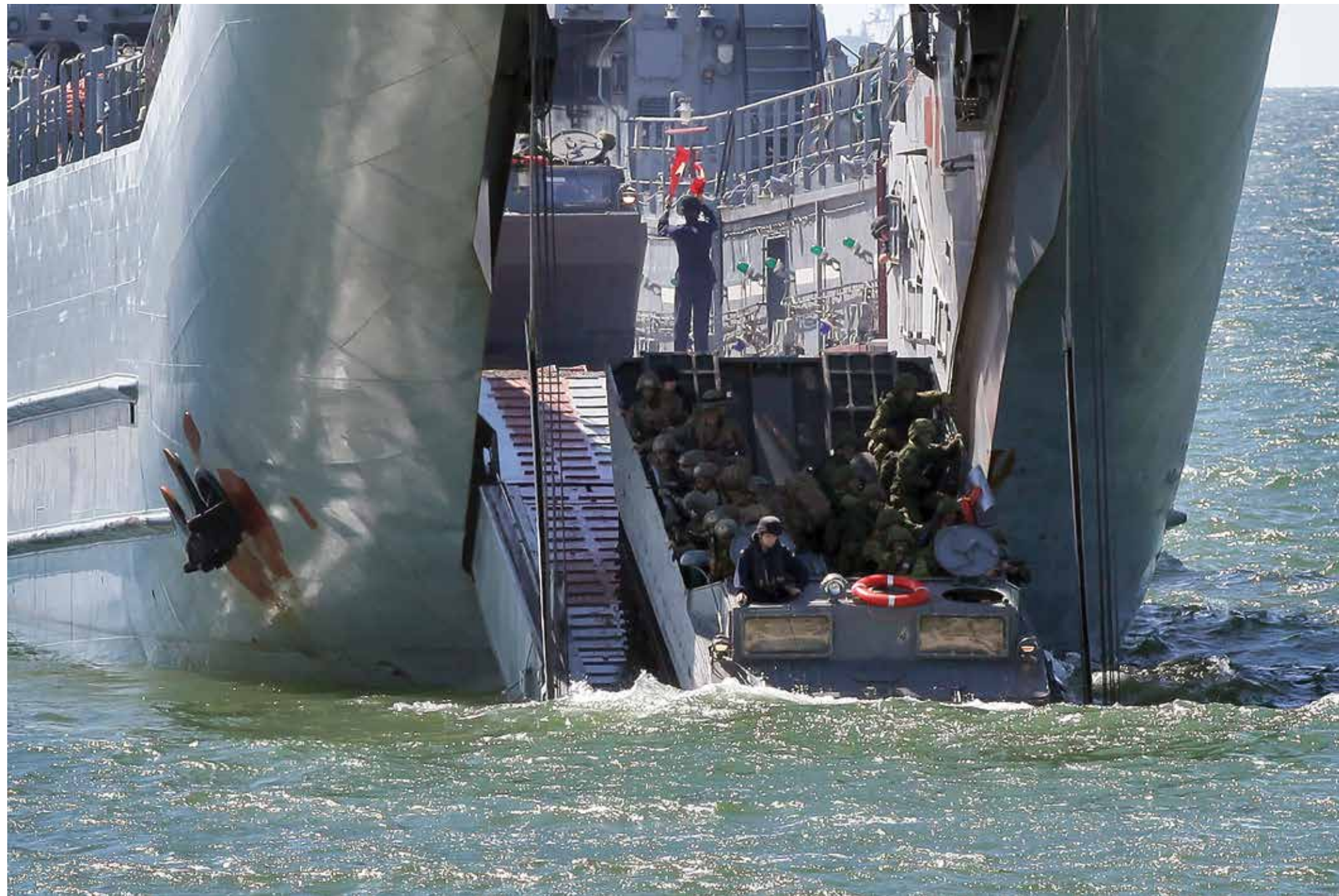
Laura Jankauskaitė
Kariai bendrauja su būsimaisiais kariais. Kariuomenės ir visuomenės vienybės šventėse pastariesiems skiriamas didžiulis dėmesys, jiems organizuojami specialūs užsiėmimai. Tarptautinė aviacijos šventė „Plieno sparnai 2012“ Karinių oro pajėgų Aviacijos bazėje Šiauliuose. 2012 05 26
Military servicemembers socialise with future servicemembers. A particular regard is paid and special attractions are organised to the latter at the annual Public and Military Days. Public and Military Day and “Iron Wings 2012” festival, Šiauliai Air Base, 26 May 2012

Karolis Kavolėlis
JAV karys akylai stebi išsilainimo teritoriją tarptautinėse pratybose BALTOPS 2012. Lietuvos teritoriniuose vandenyse ir pirmą kartą sausumoje (Kairių poligone Klaipėdos r. ir Nemirsetoje Palangos r.) vykusiose pratybose dalyvavo daugiau nei 700 karių iš Lietuvos, JAV, Nyderlandų karinių pajėgų ir NATO štabo
An U.S. servicemember keeps a close watch on the landing territory during multinational exercise BALTOPS 2012. The exercise which took place in the territorial waters and for the first time - on the soil of Lithuania (Kairių Training Area in Klaipėdos distr. and in Nemirseta in Palangos distr.) involved over 700 troops from Lithuania, U.S., the Netherlands, and NATO staff



Karolis Kavolėlis
JAV pėstininkas laukia komandos veikti.
Tarptautinės pratybos BALTOPS 2012 Lietuvoje
An U.S. Marine awaiting an order to act.
Multinational exercise BALTOPS 2012
in Lithuania

Karolis Kavolėlis
Išsilaipinimo operacija į Lietuvos teritorinių
vandenų Baltijos jūros pakrantę. Tarptautinės
pratybos BALTOPS 2012
A landing operation from the territorial waters
of Lithuania on the coast of the Baltic Sea.
Multinational exercise BALTOPS 2012

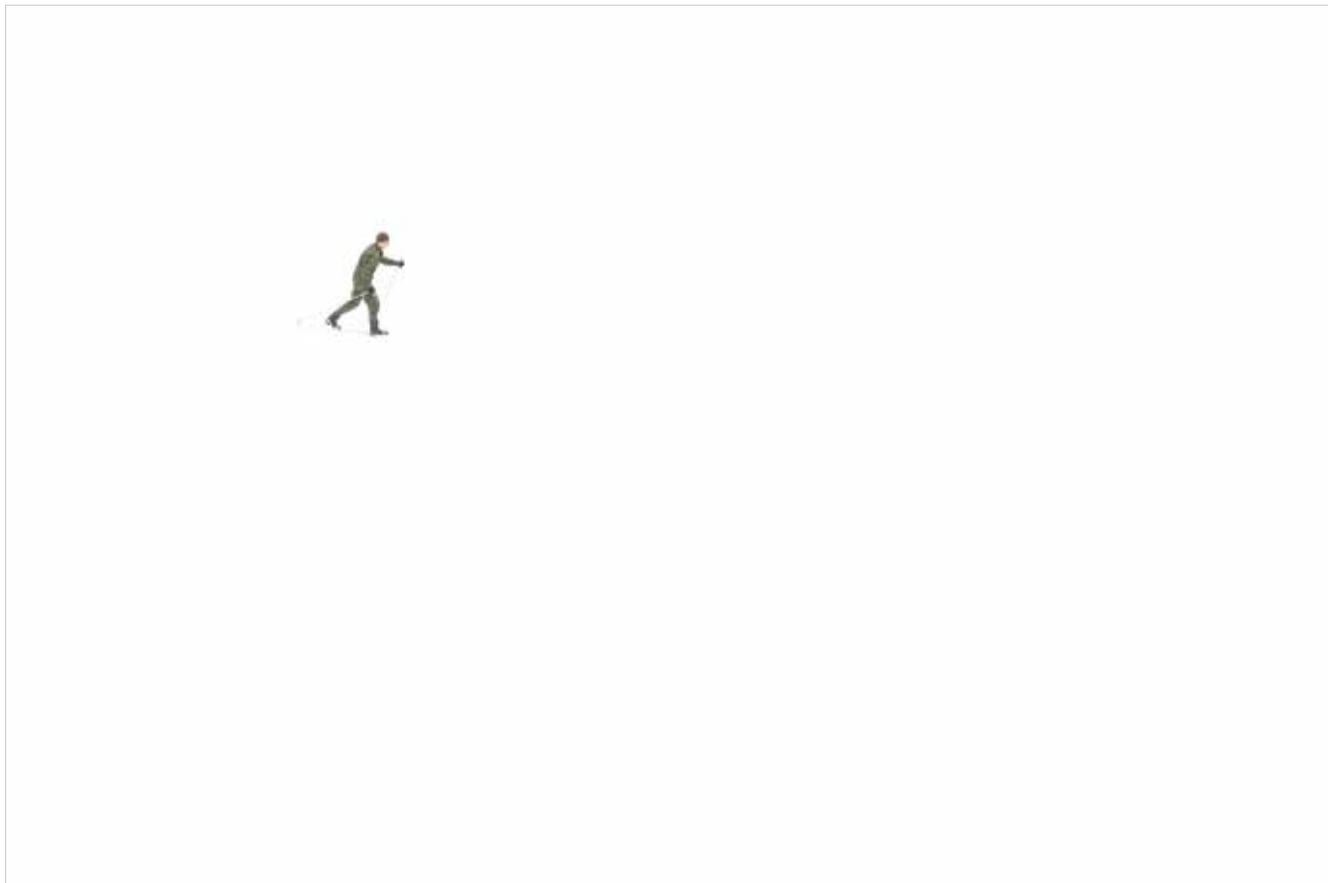




Karolis Kavolėlis
Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademijos kariūnas įveikia „Šlovės tako“ kliūtį
A cadet of the General Jonas Žemaitis Lithuanian Military Academy overcoming a dike on the "Path of Glory" obstacle course



Karolis Kavolėlis
Tarptautinių pratybų BALTOPS 2012 įsimintinos akimirkos
Memorable moments of multinational exercise BALTOPS 2012



Donatas Lazauskas

Vienas lauke – karys. Kariai sunkiomis medinėmis kareiviškomis slidėmis turėjo įveikti daugiau kaip 8 kilometrus. Vilniaus Vingio parke vyko Lietuvos kariuomenės slidinėjimo čempionatas.
2013 02 21

A one-man force. Troops had to get over more than 8 kilometers in heavyweight combat skis. Skiing championship of the Lithuanian Armed Forces, 21 February 2013, Vingis Park, Vilnius



Žygimantas Markevičius

Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademijos kariūnai surengė batų valymo varžybas. Buvo kviečiami visi norintys išmėginti savo rankų miklumą šveičiant purvinius „kerzus“. Kariuomenės ir visuomenės šventė „Plieno sparnai 2012“.
2012 05 26

Cadets of the General Jonas Žemaitis Lithuanian Military Academy organised a boot shining competition for anyone willing to test the deftness of their hands in scrubbing mucky boots. Public and Military Day and the "Iron Wings" festival, 26 May 2012



Ieva Lukauskaitė
Karys, bėgantis per imituojamą mūšio lauką,
filmuojamas socialinės reklamos filmukui
„Pasiryžk“. Pabradės poligonas. 2012 09 07
A soldier crossing a simulated battlefield.
Shooting of a social advertisement "Do it!",
7 September 2012, Pabradės Training Area



Aurimas Smaguris

Liepsna iš reaktyvinės tūtos galo, šaudant iš granatsvaiddžio „Carl Gustaf M3“. Centrinio poligono šaudykla Pabradėje. 2012 08 30

Flame emitted from the rear of the projectile, firing from Carl Gustaf M3. Firing range at the Pabradės Central Training Area, 30 August 2012



Edvardas Velbasis

Pelkynai I. Kariai savanoriai įveikia „Šlovės taką“. Gaižiūnų poligonas, 2012 m. rugpjūtis

Swampland I. Volunteer soldiers crossing the "Path of Glory" obstacle course, August 2012, Gaižiūnų Training Area



Edvardas Velbasis

Pirmasis skyrius atakuoja.
Srž. Vilkas vadovauja skyriui per pratybas
Gaižiūnų poligone. 2012 m. gegužė

Section 1 strikes. Sgt Vilkas leads a section
during an exercise at the Gaižiūnų Training
Area, May 2012

Edvardas Velbasis

Pirmasis skyrius atakuoja.
Pelkynai II. Kariai savanoriai įveikia „Šlovės
taką“. Gaižiūnų poligonas, 2012 m. rugpjūtis

Swampland II. Volunteer soldiers crossing
the "Path of Glory" obstacle course, August
2012, Gaižiūnų Training Area



Edvardas Velbasis

Šarvuotis. Baziniai kariniai mokymai.
Dūmų uždanga. Gaižiūnų poligonas,
2012 m. sausis

Smoke screen. An exercise of the Basic
Military Training course using armoured
vehicles, January 2012, Gaižiūnų Training
Area, Rūkla

Virginijus Stonys

Meteoritas 2012. PAG-17 mokymai.
120 mm minosvaidžių apšvietimas.
6 salvės Pabradės centriniam poligone

"Meteorite 2012", a PRT-17 training
event using lighting of 120 mm mortars.
6 discharges at the Pabradės Central
Training Area



Edvardas Velbasis

Vienišas karys. Dūmų uždanga. Baziniai
kariniai mokymai Gaižiūnų poligone,
2012 m. sausis

A lonely warrior. Smoke screen. An exercise
of the Basic Military Training course. January
2012, Gaižiūnų Training Area



Nerijus Vitas

Ataka. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo pėstininkų bataliono III kuopos kariai filmuojant reklaminį filmuką apie Lietuvos kariuomenę. Kariai, atlikdami taktinį žygį į susitelkimo rajoną, pakliuvo į priešų pasalą, todėl vienintelis kelias – kontrataka. 2012 07 24

An assault. Military personnel of the IIIrd Company of the Lithuanian Grand Duke Algirdas Mechanised Infantry Battalion appeared in a promotion about the Lithuanian Armed Forces. An offensive return is the only possible response if you fall in an ambush during a tactical march to the assembly area. 24 July 2012



Raimondas Kuliavas

Šešėliai ištirpsta naktyje. Fotografuota tamsoje be blykštės, operacijos dalyviams priartėjus prie Jonavos miesto ir belaukiant komandos likviduoti „teroristų“ grupuotę, įsitvirtinusią viename iš pastatų

Shadows melting in the night. The photo taken in the dark without a flash as personnel conducting the operation approached the city of Jonava and was waiting for an order to eliminate "a terrorist group" which had established itself in one of the buildings



Nerijus Vitas

Greitis. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo pėstininkų bataliono III kuopos kariai filmuojant reklaminį filmuką apie Lietuvos kariuomenę. Karys, norėdamas kuo geriau atrodyti, negailėdamas savo jėgų įveikė visas kliūčių ruožo Gaižiūnų poligone kliūtis nepaprastai greitai ir tiksliai. 2012 07 24

Speed. Military personnel of the IIIrd Company of the Lithuanian Grand Duke Algirdas Mechanised Infantry Battalion appeared in a promotion about the Lithuanian Armed Forces. A soldier shows off without sparing his kick: he has overcome every obstacle on the obstacle course at the Gaižiūnų Training Area with remarkable accuracy and speed. 24 July 2012





Lina Ambroževičiūtė

Kliūčių įveikimas. Tarptautinės pratybos BALTOPS 2012. Mechanizuotosios pėstininkų brigados „Geležinis Vilkas“ Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo pėstininkų bataliono Žvalgybos kuopos kariai ir JAV jūrų pėstininkai Kairių poligone treniruojasi vykdyti bendrus kovinius veiksmus. 2012 06 07

Obstacle clearing. Reconnaissance Company of the Lithuanian Grand Duke Algirdas Mechanised Infantry Battalion of the Mechanized Infantry Brigade "Iron Wolf" and U.S. Marines drill concerted combat actions at the Kairių Training Range. Multinational exercise BALTOPS 2012, 7 June 2012

Lina Ambroževičiūtė

2012 m. birželio 11 d. Baltijos jūros pakrantėje per tarptautines karines pratybas BALTOPS 2012 įvyko sąjungininkų išsilaiplinimo operacija

Allied forces landed on the Baltic coast, multinational exercise BALTOPS 2012, 11 June 2012



Lina Ambroževičiūtė
Per pratybas BALTOPS 2012 Lietuvoje
During the multinat exercise BALTOPS 2012,
Lithuania

Lina Ambroževičiūtė
Mūšis gyvenamojoje vietovėje. Mechanizuotosios
pėstininkų brigados „Geležinis Vilkas“ Lietuvos
didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo
pėstininkų bataliono Žvalgybos kuopos kariai ir JAV
jūrų pėstininkai Kairių poligone treniruojami vykdyti
bendrus kovinius veiksmus. Tarptautinės pratybos
BALTOPS 2012, 2012 06 12

Urban combat. Reconnaissance Company of
the Lithuanian Grand Duke Algirdas Mechanised
Infantry Battalion of the Mechanized Infantry
Brigade "Iron Wolf" and U.S. Marines drill
concerted combat actions at the Kairių Training
Range. Multinational exercise BALTOPS 2012,
12 June 2012

Lina Ambroževičiūtė
Karių veiksmams patekus į pasalą. Mechanizuotosios
pėstininkų brigados „Geležinis Vilkas“ Lietuvos
didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo
pėstininkų bataliono Žvalgybos kuopos kariai ir JAV
jūrų pėstininkai Kairių poligone treniruojami vykdyti
bendrus kovinius veiksmus. Tarptautinės pratybos
BALTOPS 2012, 2012 06 12

Counter-ambush actions. Reconnaissance
Company of the Lithuanian Grand Duke Algirdas
Mechanised Infantry Battalion of the Mechanized
Infantry Brigade "Iron Wolf" and U.S. Marines drill
concerted combat actions at the Kairių Training
Range. Multinational exercise BALTOPS 2012,
12 June 2012



Andrius Česnauskas

Afganistanas po mano kojomis. Norint pasiekti atokesnius rajonus, tinkamiausia transporto priemonė – sraigtasparnis. Nuotrauka daryta vykstant į patrulį Taivaros rajone, nutolusiame nuo Čagčarano apie 180 km. Fotografijoje matomas amerikiečių sraigtasparnio „Chinook“ borto operatorius, stebintis apylinkes. Sraigtasparnio keleiviai, Lietuvos kariai ir civiliai, jau po pusvalandžio vykdys jiems patikėtas užduotis – apsauga, žvalgybą, susitikis su vietiniais gyventojais.

Afghanistan beneath my feet. Helicopter is the most suitable transport for reaching remote districts. The photo was taken during a patrol to the district of Taywar situated at a 180 km-distance from Chaghcharan. Flight engineer of a U.S. Chinook helicopter watches the terrain. Passengers on board – Lithuanian military and civilian personnel – will proceed to their tasks, i.e. protection, reconnaissance and communication with local population, within half an hour

Andrius Česnauskas

Karo vadas. PAG-15 užduočių vykdymo grupė C (UVG C) vykdo tolimą patrulį Afganistano Sharak provincijos šiaurinėje dalyje. Šio vado dalyvavimas viso patrulio metu gali užtikrinti saugesnį mūsų pajėgų judėjimą provincijos apylinkėse

War leader. Task Force of the PRT-15 in the long range patrol to the northern part of Shahrak district in Afghanistan, Ghor province. Participation of a local war leader throughout the duration of the patrol increases our forces' chances to move safely in the province

„Delfi“ skaitytojų prizas

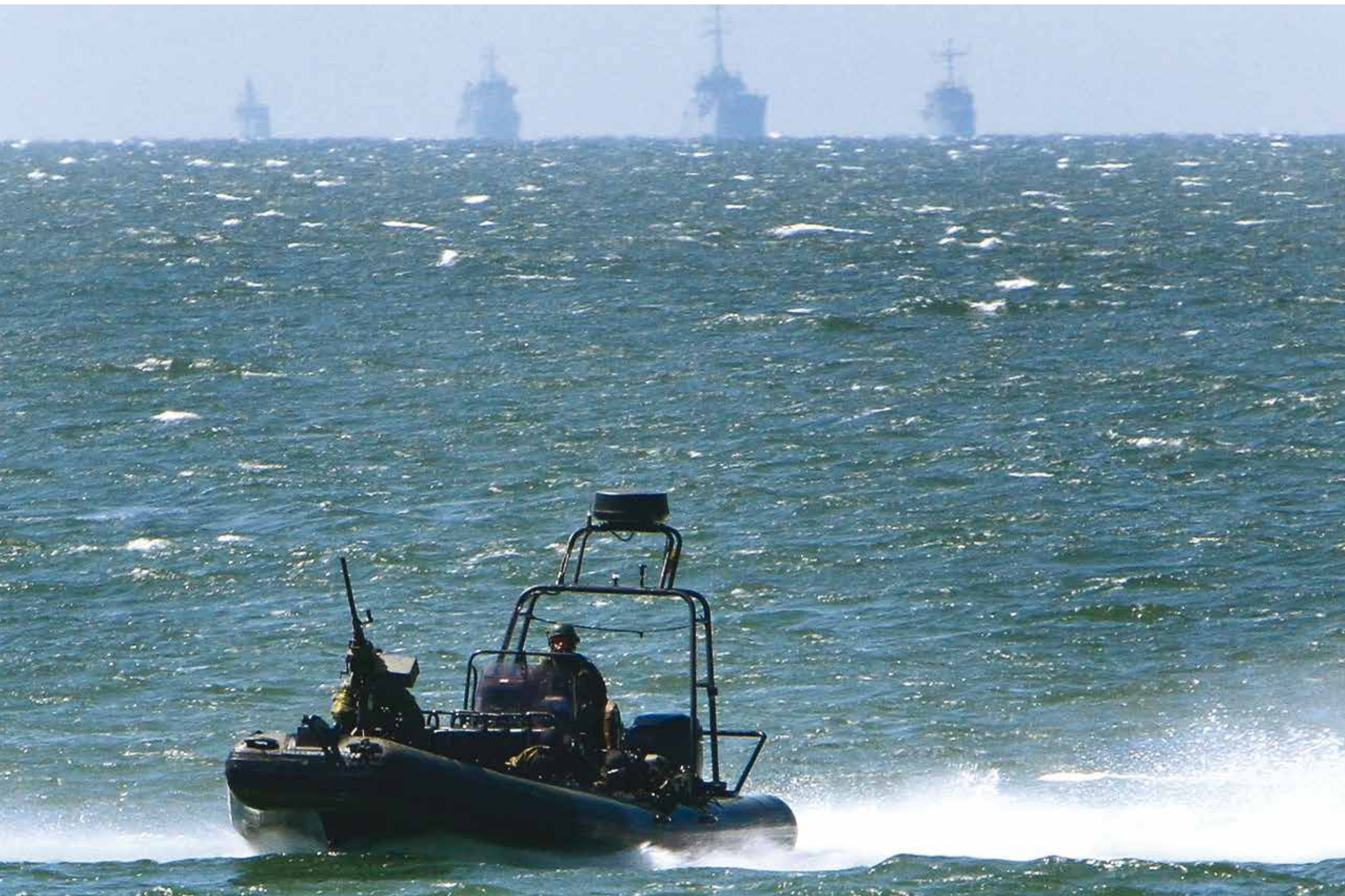
Delfi Web Portal Audience Award



Andrius Česnauskas
Dūmų, daugiau dūmų! Generolo Romualdo Giedraičio artilerijos bataliono pagrindu suformuotos PAG-17 vertinamosios pratybos Kazlų rūdos poligone. Prie FOB (angl. Forward Operating Base) priešišškai nusiteikusi minia bando prasiveržti pro vartus
Smoke, more smoke! Certification exercise of the PRT-17 formed by the General Romualdas Giedraitis Artillery Battalion, Kazlų Rūdos Training Area. A hostile crowd tries to break in through the FOB (Forward Operating Base) gates



Andrius Česnauskas
Kas danguje – tas mano. Generolo Romualdo Giedraičio artilerijos bataliono pagrindu suformuotos PAG-17 vertinamosios pratybos Kazlų rūdos poligone. Kpt. Martynas Junevičius pasitiko atskridusį sraigtasparnį ir laukia atvykstančių karių
What's in the sky is under my command. Certification exercise of the PRT-17 formed by the General Romualdas Giedraitis Artillery Battalion, Kazlų Rūdos Training Area. Capt Martynas Junevičius met a flying-in helicopter and waits for troops to disembark

**Petras Malūkas**

Sąjungininkų pajėgų išsilaipinimo į krantą operacija. Per tarptautines pratybas BALTOPS 2012 pirmą kartą Lietuvos istorijoje į Baltijos jūros pakrantę iš Lenkijos laivų išsilaipino JAV jūrų pėstininkai ir Lietuvos kariai. Pratybose dalyvavo septynių valstybių – Estijos, Jungtinių Amerikos Valstijų, Latvijos, Lenkijos, Lietuvos, Nyderlandų, Vokietijos – kariai, laivai, lėktuvai. 2012 06 11

Landing operation of the allied forces. For the first time in Lithuania's history U.S. Marines and Lithuanian military personnel landed side by side from Polish vessels on the Baltic coast. Multinational exercise BALTOPS 2012 involved military personnel, naval and air assets from 7 countries - Estonia, U.S.A., Latvia, Poland, Lithuania, the Netherlands, and Germany. 11 June 2012



Saulius Drulia
Mirtis ir gyvybė
Death and Life

Petras Malūkas

Rugsėjo 21 d. Generolo Adolfo Ramanausko kovinio rengimo centro Pabradės poligone tarptautinėse pratybose „Klevo skliautai 2012“ dalyvaujantis Lietuvos kariuomenės Sausumos pajėgų Karaliaus Mindaugo mechanizuotojo pėstininkų bataliono karių būrys sėkmingai atakavo ir užėmė pastatą, kuriame buvo įsitvirtinusios tariamos sukilėlių pajėgos. Lietuvos kariams talkino prieš tai savo objektus atakavę ir paramos pozicijas užėmę Lenkijos mechanizuotųjų pėstininkų ir Ukrainos motodesantininkų būriai

A successful assault and seizure of a building preoccupied by enacted insurgent forces. A platoon of King Mindaugas Mechanised Infantry Battalion of the Lithuanian Land Force took part in a multinational exercise "Maple Arch 2012" at the Pabradės Training Area of the General Adolfo Ramanauskas Warfare Training Centre, 21 September 2012. Lithuanian military personnel received support from mechanised infantry platoons of Poland and motorised assault platoons of Ukraine that had attacked their objects and secured support positions successfully



Andrius Kubilius

Miltų porcija šliaužiančiam „Krikštynų šlovės taku“. Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademijos I kurso kariūnų krikštynos. 2012 10 30

Everyone receives a ration of flour on the "Inauguration Honour Path". Informal inauguration of first year cadets at the General Jonas Žemaitis Lithuanian Military Academy. 30 October 2012

Petras Malūkas

Svarbiausia Lietuvos kariuomenės ir visuomenės šventė pirmą kartą vyko Šiauliuose. Šventės dalyviai galėjo pabendrauti su karais, apžiūrėti karinę techniką ir ginkluotę: šarvuočius, visureigius su ginkluote, artilerijos pabūklus, šaulio ginklus, Povandeninių veiksmų komandos įrangą ar dykumos džipą su įranga ir ginkluote

The Lithuanian Armed Forces organised the leading military and public event in Šiauliai for the first time. Participants of the festival were able to communicate with soldiers, to see military equipment and weaponry: armoured vehicles, ATVs with equipment, artillery guns, riflemen's weapons, the equipment used by the Underwater Action Team or a desert jeep with equipment and weaponry

Petras Malūkas

Iškilminga Lietuvos partizanų pagerbimo ceremonija prie 1949 metų Deklaracijos memorialo Minaičiuose, Radviliškio rajone

A formal tribute ceremony for Lithuania's guerilla fighters took place at the memorial of the 1949 Declaration in Minaičiai, Radviliškis district



Tomas Pakalniškis

PAG-14 kariai savanoriai iš KASP Vyčio apygardos 5-osios rinktinės vykdė oro patrulį. Tą rytą, kai vyko patrulis, lauke buvo -30 laipsnių šaltio. Afganistanas, 2012 02 07

PRT-14 military personnel of the 5th Territorial Unit of Vytiš Military District of the National Defence Volunteer Force conducting an air patrol in the chilly morning of 7 February 2012 at - 300 Celsius

Raimondas Kuliavas

Taikinys užfiksuotas. Kol stebėjome karinės technikos persikėlimą per vandens kliūtį, kiekvienas dirbome savo darbą: kariai, tiesiogiai dalyvaujantys pratybose, saugojo perkėlos vietą, atstovai spaudai ir svečiai – fotografavo

Lock-on. All of us were doing our jobs while observing military equipment being transferred over a water obstacle: participants of the exercise protected the crossing area while public affairs officers and guests were taking pictures

Kariuomenės vado prizas

Prize of the Chief of Defence





Tomas Pakalniškis
Patruliuojantis PAG-14 karys stebi aplinkines
vietoves. Afganistanas,
2012 03 07
A PRT-14 member on patrol observing the area.
7 March 2012, Afghanistan

Romas Eidukevičius
Krašto apsaugos savanorių pajėgų Dainavos
apygardos 1-osios rinktinės 104-osios,
105-osios, 106-osios kuopų vertinamosios lauko
taktinės pratybos Divizijos generolo Stasio
Raštikio Lietuvos kariuomenės mokyklos Kazlų
Rūdos poligone
Certification tactical field exercise of the 104th,
105th and 106th companies of the 1st Territorial
Unit of Dainava Military District of the National
Defence Volunteer Force takes place at the
Kazlų Rūdos Training Area of the Division
General Stasys Raštikis Lithuanian Armed
Forces School



Andželika Kavolė

Generolo Jono Žemaičio karo akademijos I kurso kariūnai Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos mokomajame pulke turėjo įveikti „Šlovės taką“

The 1st course cadets of the General Jonas Žemaitis Lithuanian Military Academy surmounting the "Path of Glory" at the Lithuanian Great Hetman Jonušas Radvila Training Regiment

MŪSŲ PROFESIONALAI



OUR PROFESSIONALS





Alfredas Pliadis,
Krašto apsaugos ministerijos
fotografas

Staff photographer
Ministry of National Defence

Profesionaliausias kadras
The Most Professional Shot

Alfredas Pliadis

Iškilminga į tarptautinę misiją Afganistane išvykstančios Lietuvos vadovaujamos Goro provincijos atkūrimo grupės šešioliktosios pamainos (PAG-16) išlydėtuvių ceremonija Vilniuje, Valdovų rūmų kieme

Formal deployment ceremony of the 16th shift of the Lithuanian-led Provincial Reconstruction Team of Ghor, Afghanistan (PRT-16), Vilnius, courtyard of the Palace of the Grand Dukes of Lithuania





Alfredas Pliadis

Tarptautinėse pratybose BALTOPS 2012. JAV organizuojamos karinės jūrų pratybos BALTOPS vyksta nuo 1972-ųjų. Per keturiasdešimt metų jos tapo vienos didžiausių pratybų Baltijos jūros regione. Lietuvos teritoriniuose vandenyse ir pirmą kartą sausumoje (Kairių poligone Klaipėdos r. ir Nemirsetoje Palangos r.) vykusiose pratybose dalyvavo daugiau nei 700 karių iš Lietuvos, JAV, Nyderlandų karinių pajėgų ir NATO štabo

Multinational exercise BALTOPS 2012. The U.S.-organised multinational exercise BALTOPS 2012 dates back to 1972. Over 40 years the event has grown into one of the largest exercises held in the Baltic Sea Region. The exercise which took place in the territorial waters and for the first time - on the soil of Lithuania (Kairių Training Area in Klaipėdos distr. and in Nemirseta in Palangos distr.) involved over 700 troops from Lithuania, U.S., the Netherlands, and NATO staff

Alfredas Pliadis

Karaliaus Mindaugo motorizuotojo pėstininkų bataliono kariai, besirengiantys budėti Europos Sąjungos kovinėje grupėje, treniravosi Pabradės poligone

Members of King Mindaugas Motorised Infantry Battalion on training before standby in the European Union Battlegroup, Pabradės Training Area

Alfredas Pliadis

Baziniai kariniai mokymai – tai galimybė įgyti pagrindinį karinį pasirengimą siekiant karinės karjeros Lietuvos kariuomenėje ir naudotis didesnėmis galimybėmis studijuojant aukštosiose Lietuvos mokyklose. Tai 12 savaičių vyriškumo mokykla. Mokymai vyksta Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos mokomajame pulke ir Gaižiūnų poligone

Basic Military Training Courses provides an opportunity to acquire the basic military training in pursuance of a military career in the Lithuanian Armed Forces as well as to enjoy greater benefits while studying at Lithuania's higher education institutions. It is a 12-week duration school of manhood. The training is held at the Lithuanian Great Hetman Jonušas Radvila Training Regiment and the Gaižiūnų Training Area





Alfредas Pliadis
Kovo 11-osios minėjimas Simono Daukanto aikštėje. Lietuvos kariuomenės Garbės sargybos kuopos kariai atlieka salves
Commemoration of the 11th of March in Simonas Daukantas Square. The Honour Guard Company conduct cannon salute



Alfredas Pliadis

Baziniai kariniai mokymai – tai galimybė įgyti pagrindinį karinį pasirengimą siekiant karinės karjeros Lietuvos kariuomenėje ir naudotis didesnėmis galimybėmis studijuojant aukštosiose Lietuvos mokyklose. Tai 12 savaičių vyriškumo mokykla. Mokymai vyksta Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos mokomajame pulke ir Gaižiūnų poligone

Basic Military Training Courses provides an opportunity to acquire the basic military training in pursuance of a military career in the Lithuanian Armed Forces as well as to enjoy greater benefits while studying at Lithuania's higher education institutions. It is a 12-week duration school of manhood. The training is held at the Lithuanian Great Hetman Jonušas Radvila Training Regiment and the Gaižiūnų Training Area

Kęstutis Dijokas

Ugnies koreguotojai. Šaudymo iš minosvaidžių ir ugnies valdymo pratybos. Kariūnai stebi rezultatus ir patikslina taikymo kryptį. Pabradės poligonas. 2013 m.

Fire adjustment personnel. Minethrower fire and fire control exercise. Cadets observe the outcome and correct sighting. Pabradės Training Area, 2013



Kęstutis Dijokas

Vyriškas pokalbis. Taktinės lauko pratybos „Taikus vilkas“. Kariūnai mokosi atlikti tarptautinių operacijų užduotis. Gaižiūnų poligonas. 2012 m.

"Smoking-room talk". Tactical field exercise "Peaceful Wolf". Cadets train completing tasks typical of multinational operations. Gaižiūnų Training Area, 2012

Kęstutis Dijokas

Po kovo dangum. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo mechanizuotojo pėstininkų bataliono minosvaidininkai užima pozicijas per kariūnų šaudymo ir ugnies valdymo pratybas Pabradės poligone. 2013 m. kovas

Under the March skies. Mortar men of the Lithuanian Grand Duke Algirdas Mechanised Infantry Battalion taking their positions during a cadets' firing and fire control exercise. Pabradės Training Area, March 2013





Eugenijus Žygaitis
Pratybos Lietuvos didžiojo kunigaikščio
Algirdo mechanizuotajame pėstininkų
batalione
An exercise at the Lithuanian Grand Duke
Algirdas Mechanised Infantry Battalion



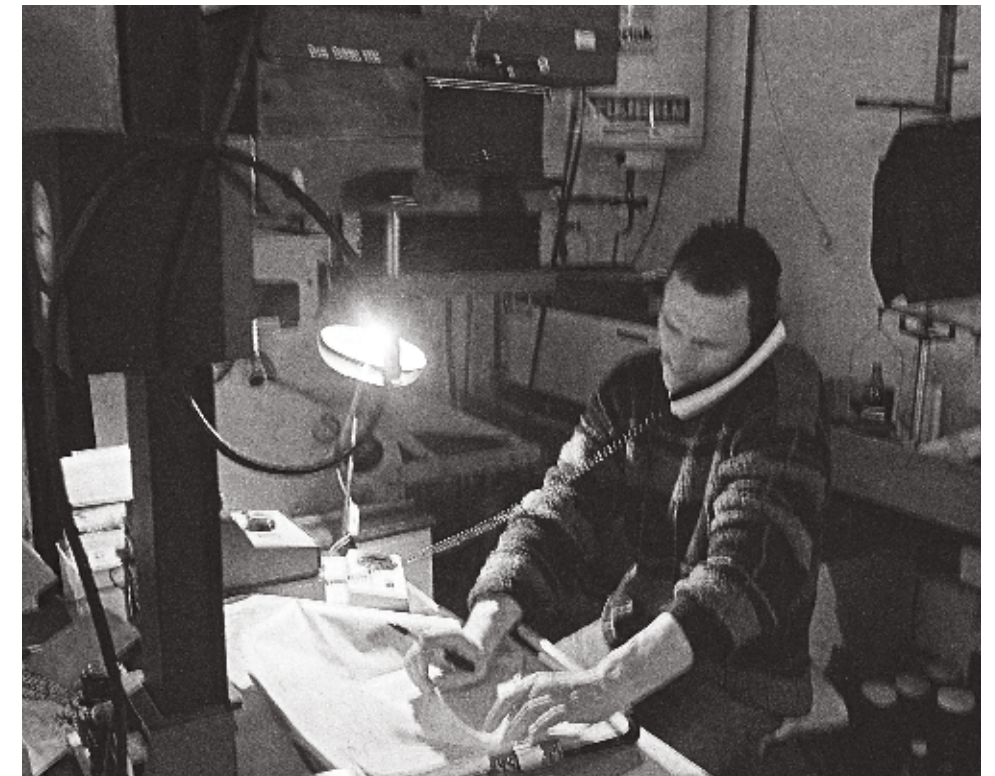
TADO DAMBRAUSKO
FOTOGRAFIJŲ (1991-1993)
RETROSPEKTYVA



RETROSPCTION
OF TADAS DAMBRAUSKAS
PHOTOGRAPHY: 1991-1993



T. Dambrauskas Krašto apsaugos departamente pradėjo dirbti 1990 metais, netrukus buvo paskirtas Vilniaus operatyvinės grupės instruktoriumi-metodininku. Vėliau dirbo žurnalo „Karys“ fotografu, brigados „Geležinis Vilkas“ ir Krašto apsaugos ministerijos operatoriumi. T. Dambrauskas joined the staff of the National Defence Department in 1990 and soon was appointed as an instructor-supervisor to Vilnius' Operational Team. Later he worked as staff photographer for Karys magazine and cameraman for the "Iron Wolf" Brigade and the Ministry of National Defence.



Praėjo jau dešimt metų, kai nebėra karo fotografo ir operatoriaus Tado Dambrausko, kurio nuotraukų archyvas bėgant laikui įgauna vis didesnės reikšmės. Kaip sakoma, nuotraukos, kaip vynas – kuo senesnis, tuo vertingesnis.

Šįkart konkurso kataloge pristatomos 1991–1993 m. nuotraukos, kurias užfiksavo Tadas Dambrauskas – smalsus ir nenuilstantis Lietuvos kariuomenės metraštininkas, įamžinęs svarbiausius jos kūrimosi įvykius. Atrinkti fotografijas iš didžiulio archyvo nebuvo lengva, tačiau Tado kolega, Krašto apsaugos ministerijos fotografas Alfredas Pliadis atsijoję labiausiai to laikmečio aktualijas reprezentuojančius kadrus.

Taigi, ką apie Lietuvos kariuomenę pasakoja tuo metu Tado darytos nuotraukos?

Tai laikotarpis, kada, anot filosofo Romualdo Ozolo, dar nebuvo pasibaigusi Lietuvos okupacija, nes mūsų šalyje tebekiurksojo sovietinė kariuomenė.

Tai buvo pirmųjų Lietuvos karių priesaikų ir netekčių metai, kai savo didvyrius laidojo ir apraudojo visa tauta.

Tuomet tarptautinių vizitų, ko gero, buvo daugiau nei karinių mokymų, nes atsikūrusios Lietuvos politinė valdžia ir karinė vadovybė skubėjo užmezgant ryšius su „natiečiais“. Be abejo, ir patiems vakariečiams buvo smalsu, kas gi vyksta toje mūsų šalėlėje, išsprūdusioje iš po geležinės uždangos.

Tai buvo metas, kai aktyviai kūrėsi Lietuvos kariuomenės daliniai: ant kojų stojosi „Geležinis Vilkas“, lietuviška karinė simbolika pradėjo puošti dalinių tvoras ir uniformas, o karių veiduose matėsi nesuvaidintas entuziazmas bei ryžtas ginti savo šalį.

Žiūrint į unikalius pirmųjų pratybų kadrus atrodo, kad lietuviai vyrai tuomet buvo pasiryžę net plikomis rankomis suplėšyti priešą į skutelius, jei tik jis bandytų stoti į kovą.

Tado Dambrausko karinių fotografijų, užfiksuotų 1991–2003 m., archyvas yra tarsi neatrastas lobynas, nes unikalių kadru nemato visuomenė. Galbūt jau atėjo metas nupūsti užmaršties, abejingumo dulkes ir išleisti solidesnį šio menininko-kario fotografijų albumą.

Ilona Skujaitė,
Tado Dambrausko fotokonkurso idėjos autorė

It has been 10 years since military photographer and cameraman Tadas Dambrauskas passed away and the importance of his photo archive has been growing over all this time. That's what they say, photographs are like wine, the more they age, the more valuable they become.

This year the catalogue of the Contest presents the photos which Tadas Dambrauskas, the curious and tireless chronicler, took while recording the keystone events in the development of the Lithuanian Armed Forces in the period between 1991 and 1993. Selecting the photos from his rich archive was not an easy job, however, Tadas Dambrauskas' colleague, photographer of the Ministry of National Defence Alfredas Pliadis has devotedly sifted out the shots the most representative of the topicalities of the period.

So, what do the photos that Tadas took at that time tell us about the Lithuanian Armed Forces?

According to philosopher Romualdas Ozolas, those were the times when Lithuania's occupation was not done away with yet as the Soviet forces were still stuck in our country.

Those were the years of the first oaths and losses of Lithuanian soldiers when it was not prohibited anymore to lay the heroes to rest and mourn for them nationwide.

International visits probably outnumbered military training events at that time as the government and military leadership of the re-established independent Lithuania hastened to establish relations with NATO countries. Obviously, Western countries were also interested in the life going on in that petite country of ours that had just slipped from under the Iron Curtain.

That was also the time of an intense development in the Lithuanian Armed Forces' divisions: for example, the "Iron Wolf" was getting on its feet, Lithuanian military insignia appeared on the divisions' fences and uniforms, just like a genuine enthusiasm and resolve to defend their home country appeared on the faces of Lithuanian soldiers.

Unique photos taken during the first military exercises leave an impression that Lithuania's men of that time were ready to tear the enemy to pieces with their bare hands had it dared to engage them.

Tadas Dambrauskas' military photo archive from the period between 1991 and 2003 is like a unique undiscovered treasure, sadly unavailable to the public. Maybe the right moment has come to blow off the dust of oblivion and indifference and to release a more solid album of this warrior-artist's photographs.

Ilona Skujaitė,
Concept author of Tadas Dambrauskas Photography Contest



Savonoriškajai krašto apsaugos tarnybai ir Krašto apsaugos departamento Mokomajam junginiui buvo įsakyta su ginklu ginti Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos rūmus. 1991 08 19

An order was issued for the Voluntary National Defence Service and the Training Unit of the National Defence Department to provide armed defence of the Building of the Supreme Council of the Republic of Lithuania. 19 August 1991



Maskvoje žlugo karinis pučas. Per vieną dieną žlugo viskas, kas kėlė pavojų tautos egzistavimui. Aukščiausioji Taryba buvo paskutinė riba, kurią sovietams peržengus būtų pereita prie atviros ginkluotos konfrontacijos. 1991 08 23

Military putsch in Moscow failed. Everything that had threatened the existence of a nation collapsed within one day. The Supreme Council was the last borderline with which crossed by the Soviets an open military confrontation would have begun. 23 August 1991



Karių priesaika Nepriklausomybės aikštėje.
1991 m. rugpjūtis
An oath of allegiance of military personnel
in the Independence Square. August 1991

NATO delegacija lankosi Vilniuje, Šiaurės
miestelyje. 1991 m. gruodis
NATO's delegation paying a visit to Vilnius,
Šiaurės miestelis ("Northern Block"),
December 1991

Sausio 13-osios metinių minėjimas. 1992 m.
Commemoration of the 13th of January.
1992



Parlamento gynėjų rikiuotė. 1991 m. sausis
Defenders of the Parliament in formation.
January 1991

Kariuomenės dienos paradas Vilniaus
katedros aikštėje. 1991 11 23
A parade of Lithuanian Armed Forces' Day
in the Cathedral Square of Vilnius.
23 November 1991

Kovo 11-osios minėjimas
Nepriklausomybės aikštėje Vilniuje.
1991 03 11
Commemoration of the 11th of March
in the Independence Square of
Vilnius. 11 March 1991



Pirmojo žuvusio atkurtos Lietuvos pasieniečio Gintaro Žagunio laidotuvės. 1991 05 21

Funeral of Gintaras Žagunis, the first boarder guard of the re-established independent Lithuania killed during service. 21 May 1991

Medininkų žudynių aukų laidotuvės. 1991 m. rugpjūtis

Funeral of the victims of the massacre at Medininkai border post. August 1991





Sausio 13-osios metinių minėjimas. 1992 m.
Commemoration of the 13th of January.
1992

Garbės sargybos kuopos kariai ruošiasi
paradui. 1992 01 13
The Honour Guard Company preparing for
a parade. 13 January 1992

Krašto apsaugos darbuotojų priesaika
Antakalnio kapinėse, 1992 m. vasaris
National defence personnel take an oath
of allegiance in Antakalnio Cemetery,
February 1992



Vytauto Kernagio koncertas „Geležinio Vilko“ brigadoje. 1992 02 16
Vytautas Kernagis' performance at the "Iron Wolf" Brigade. 16 February 1992



Treniuojasi „Geležinio Vilko“ brigados kariai. 1992 m. gegužė
Military personnel of the "Iron Wolf" Brigade during drills. May 1992

Kariai Nemirsetoje. 1992 m. liepa
Lithuanian troops in Nemirseta. July 1992

Jaunimo teatro aktoriai „Geležinio Vilko“ brigadoje. 1992 09 14
Actors of the State Youth Theatre in the "Iron Wolf" Brigade. 14 September 1992



JAV viceprezidento Dan Quayle vizitas
Lietuvoje. 1992 02 27
Visit by Vice President of the United States
Dan Quayle in Lithuania. 27 February 1992



„Vilkiukų klubo“ vasaros stovykla Kyviškių
aerodrome. 1992 07 31
Summer camp of "Wolf-cub's Club"
at Kyviškių Airport. 31 July 1992



Rytinė mankšta „Geležinio Vilko“ brigadoje
Kapsų g., 1993 m. birželis
Morning exercise at the "Iron Wolf"
Brigade, Kapsų str., June 1993

Iš Vilniaus ruošiamasi išvežti Stalino
paminklą. 1992 12 15
Monument of Stalin being prepared for
removal from Vilnius. 15 December 1992

Savanoriškosios krašto apsaugos tarnybos
(SKAT) štabo viršininkas Jonas Gečas,
SKAT Organizacinio skyriaus viršininkas
Arvydas Pocius ir kunigas Robertas Grigas
prie Jaunimo dramos teatro Vilniuje.
1992 08 15

Chief of Staff of the Voluntary National
Defence Service (VNDS) Jonas Gečas,
Head of the VNDS Organisation Section
Arvydas Pocius and priest Robertas Grigas
near the State Youth Theatre in Vilnius.
15 August 1992



Prancūzijos Respublikos Prezidento
François Mitterrand vizitas Lietuvoje.
1993 05 13
A visit by President of the Republic
of France François Mitterrand in
Lithuania. 13 May 1993



Plakatas prie Aukščiausiosios Tarybos-Atkuriamojo Seimo. 1991 m.
A poster near the Supreme Council – Reconstituent Seimas of the Republic of Lithuania. 1991

Karių laipsnių suteikimo Mokomojo junginio kariams ceremonija Nacionaliniame dramos teatre Vilniuje. 1992 m.

Ceremony of conferring military ranks on the troops of the Training Unit of the National Defence Department at the National Drama Theatre in Vilnius. 1992



Pratybos Tauragės poligone. 1993 m.
An exercise in the military range of
Tauragė. 1993



Lietuvos Respublikos Prezidento
Algirdo Brazauskos inauguracijos iškilmės
Nepriklausomybės aikštelėje Vilniuje. 1993 02 25
Inauguration of President of
the Republic of Lithuania Algirdas Brazauskas
in the Independence Square in Vilnius.
25 February 1993

Kūčių vakaras „Geležinio Vilko“ brigadoje.
1993 m.
Christmas Eve at the “Iron Wolf” Brigade.
1993

Lietuvos kariai išvyksta į misiją Balkanuose.
1993 m.
Lithuanian troops depart for the mission in
the Balkans. 1993



Vilniaus motodesantinio bataliono.
1993 m. sausis
Vilnius' Mounted Assault Battalion.
January 1993



Vyr. ltn. Normundas Valteris (žuvo 1996 m. balandžio 17 d., vykdamas užduotį tarptautinėje taikos operacijoje Bosnijoje). 1993 m.

1st Lt Normundas Valteris (killed on April 17, 1996, during service while deployed on the peacekeeping operation in the Balkans). 1993

Karių ekskursija į Dzūkiją. 1993 04 25

Troops on a trip in the ethnic region of Dzūkija. 25 April 1993

Lietuviškas automatas „Drupas“.

1993 m. sausis
“Drupas”, a Lithuanian brand of machine-guns. January 1993



Priesaika „Geležinio Vilko“ brigadoje.
1993 06 06
Oath of allegiance at the “Iron Wolf”
Brigade, 6 June 1993

Pirmieji Lietuvos karių šuoliai Kyviškėse.
1993 m. balandis
The first parachute jumps of Lithuanian
military in Kyviškės, April 1993

Kariuomenės ir visuomenės šventė
Vilniaus Vingio parke. Šuolį atliko
Aleksiejus Gaiževskis. 1993 m. gegužė
Public and Military Day in Vingis
Park in Vilnius. Parachutist Aleksiejus
Gaiževskis, May 1993



Parodomosios karių pratybos Tauragėje.
1993 m. rugsėjis
Demonstration military exercise in Tauragė.
September 1993



Krašto apsaugos ministrų pasikeitimo
ceremonija Vilniuje. 1993 11 04
Change of the Ministers of National
Defence ceremony in Vilnius.
4 November 1993



Krašto apsaugos ministras Linas Linkevičius, Lietuvos Respublikos Ministras Pirmininkas Adolfas Šleževičius, Česlovas Jezerškas lankosi Rukloje. 1993 m., pavasaris

Minister of National Defence Linas Linkevičius, Prime Minister of the Republic of Lithuania Adolfas Šleževičius, and Commander of the "Iron Wolf" Brigade Col Česlovas Jezerškas Česlovas Jezerškas on a visit in Rukla. Spring of 1993

Brigados „Geležinis Vilkas“ vadas plk. Česlovas Jezerškas ir Lietuvos Respublikos Ministras Pirmininkas Aleksandras Abišala (atleistas 1992 11 26). Vilniaus katedros aikštė, 1992 11 23

Commander of the "Iron Wolf" Brigade Col Česlovas Jezerškas and Prime Minister of Republic of Lithuania Aleksandras Abišala (deposed on 26 November 1992) in the Cathedral Square of Vilnius. 23 November 1992



D a m b r a u s k o
FOTO
KONKURSO

D A L Y V I A I
PARTICIPANTS

Lina Ambroževičiūtė

Vidmantas Balkūnas

Česlovas Bogdanas

Laimis Bratikas

Ieva Budzeikaitė

Andrius Česnauskas

Albertas Daugirdas

Tomas Donauskas

Saulius Dručia

Vilius Džiavečka

Romas Eidukevičius

Egidijus Ežerinskis

Indrė Janavičiūtė

Laura Jankauskaitė

Žydrūnė Jankauskienė

Aušra Juozainienė

Nijolė Juozaitienė

Lukas Kalvaitis

Anželika Kavolė

Karolis Kavolėlis

Audrius Kazlauskas

Elijus Kniežauskas

Mindaugas Kolbinas

Andrius Kubilius

Raimondas Kuliavas

Donatas Lazauskas

Ieva Lukauskaitė

Marius Magyla

Petras Malūkas

Žygimantas Markevičius

Sergey Melkonov

Algirdas Meškauskas

Martyna Morkūnaitė

Jurgis Norvaiša

Tomas Pakalniškis

Mindaugas Ramanauskas

Marius Samoška

Indrė Sejonienė

Aurimas Smaguris

Virginijus Stonys

Martynas Šmitas

Edvardas Velbasis

Arminas Viršilas

Nerijus Vitas

Mūsų profesionalai

Kęstutis Dijokas

Alfredas Pliadis

Eugenijus Žygaitis



UDK 77(474.5)(064)
Li239

TADO DAMBRAUSKO FOTOKONKURSAS
Lietuvos kariuomenė fotografijoje 2012–2013

Atsakingoji redaktorė Vaida Ilginytė
Kalbos redaktorė Žydrė Švobienė
Į anglų kalbą išvertė Skirmantė Andrašiūtė
Serijos dailininkė Aida Janonytė
Dizainerė Loreta Keršytė
Viršelyje panaudota Edvardo Velbasio nuotrauka

Maketavo Krašto apsaugos ministerijos
bendrujų reikalų departamento Leidybos skyrius,
Totorių g. 25/3, LT-01121 Vilnius, www.kam.lt

Spausdino Lietuvos kariuomenės Karo kartografijos centras,
Muitinės g. 4, Domeikava, LT-54359 Kauno r.

Tiražas 1 500 egz. GL-181

ISBN 978-609-412-045-9
© Krašto apsaugos ministerija, 2013

TADAS DAMBRAUSKAS PHOTOGRAPHY CONTEST
Lithuanian Armed Forces in Photography 2012–2013

Editor in chief Vaida Ilginytė
Language editors Žydrė Švobienė
Translation by Skirmantė Andrašiūtė
Designer Aida Janonytė
Layout by Loreta Keršytė
Photo on the front cover by Edvardas Velbasis

Layout and design
by the Publishing Section
of the General Affairs Department
of the Ministry of National Defence,
Totorių str. 25/3, LT-01121 Vilnius, www.kam.lt

Printed by the Military Cartography Centre of the Lithuanian Armed
Forces, Muitinės str., Domeikava, LT-54359 Kaunas District.

Circulation 1 500 GL-181

RĖMĖJAI:
SPONSORS:



www.karys.lt
Tel. 8 800 12340

BAZINIAI KARINIAI MOKYMAI
PROFESINĖ KARIO TARNYBA
KARIO SAVANORIO TARNYBA
JAUNESNIŪJŲ KARININKŲ VADŲ MOKYMAI

**Tado Dambrausko
fotokonkursas
rengiamas kasmet,
todėl fotografuokite
Lietuvos kariuomenę
ištisis metus**



2012-2013